



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 938:2016/oprA1:2019
01-september-2019

Kemikalije, ki se uporabljajo za pripravo pitne vode - Natrijev klorit

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Sodium chlorite

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Natriumchlorit

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Chlorite de sodium

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 938:2016/prA1

SIST EN 938:2016/oprA1:2019
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e447864-5d61-4b30-8f0e-0fc59bbd6843/sist-en-938-2016-opra1-2019>

ICS:

| | | |
|-----------|-----------------------------|-------------------------------------|
| 13.060.20 | Pitna voda | Drinking water |
| 71.100.80 | Kemikalije za čiščenje vode | Chemicals for purification of water |

SIST EN 938:2016/oprA1:2019

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 938:2016/oprA1:2019](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4f47864-5d61-4b30-8f0e-0fc59bbd6843/sist-en-938-2016-opra1-2019>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
EN 938:2016
prA1

July 2019

ICS 71.100.80

English Version

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Sodium chlorite

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Chlorite de sodium

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Natriumchlorit

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 164.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 938:2016. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

| Contents | | Page |
|-------------------------------|---|----------|
| European foreword..... | | 3 |
| 1 | Modification to Clause 4.3 | 4 |
| 2 | Modification to Clause 5.2.2.1.7 | 4 |

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 938:2016/oprA1:2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4f47864-5d61-4b30-8f0e-0fc59bbd6843/sist-en-938-2016-oprA1-2019)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4f47864-5d61-4b30-8f0e-0fc59bbd6843/sist-en-938-2016-oprA1-2019>

European foreword

This document (EN 938:2016/prA1:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 164, "Water Supply", the secretariat of which is held by AFNOR.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 938:2016/oprA1:2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4f47864-5d61-4b30-8f0e-0fc59bbd6843/sist-en-938-2016-opra1-2019)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4f47864-5d61-4b30-8f0e-0fc59bbd6843/sist-en-938-2016-opra1-2019>

EN 938:2016/prA1:2019 (E)

1 Modification to Clause 4.3

Replace Table 5 with:

"

Table 5 — Impurities

| Impurity | Limit g/kg sodium chlorite 100 % mass fraction |
|--|--|
| Sodium chlorate (NaClO ₃) max. | 40 |
| NOTE Sodium chlorate can be a by-product of the manufacturing process. | |

"

2 Modification to Clause 5.2.2.1.7

Replace the whole of Clause 5.2.2.1.7 with the following:

"The chlorate content, of the test solution is obtained from the regression line obtained with the five levels of calibration results in the sodium chlorite solution.

The chlorate (ClO₃⁻) content of the laboratory sample, C_2 , expressed in milligrams per litre is given by the following general formula:

$$C_2 = y \times \frac{V_2}{m_1} \quad (3)$$

where

y is the concentration obtained from calibration curve;

V_2 is the volume, in millilitres, of the dilution;

m_1 is the mass, in grams, of the test solution.

The sodium chlorate (NaClO₃) content, C_3 , expressed in grams per kilogram of sodium chlorite of a mass fraction of 100 % is given by the following formula:

$$C_3 = \frac{C_2}{1000 \times \rho} \times \frac{100}{C_1} \times 1,275 \quad (4)$$

where

C_1 is the sodium chlorite content in percentage by mass (5.2.1.6);

C_2 is the chlorate content of the laboratory sample in milligrams per litre (5.2.2.1.7);

ρ is the density, in grams per millilitre of the sodium chlorite solution.

"